

Fra Universitets-Jubilæets danske Samfund har Undervisningsministeriet modtaget et Andragende om en Bevilling paa 2 000 Kr. aarlig i 9 Aar som Tilskud til Udgivelse af den færøske Folkevisedigtning, der som et sluttet Hele og forberedt gennem Generationer ligger færdig til Udgivelse i det haandskrevne, paa Det kgl. Bibliotek opbevarede Værk, det Grundtvig-Blochske Folkevisehaandskrift „Føroya Kvæði, Corpus Carminum Færoensium“. I denne Haandskriftrække (16 Bind med 2 Tillæg) har Jørgen Bloch efter Svogeren Svend Grundtvigs Plan i Aarene 1872—89 med Understøttelse af den Hielmstjerne-Rosencroneske Stiftelse sammenstillet samtlige kendte Viseoptegnelser i færøsk Sprogform fra 1781 til Nutiden, alt omskrevet i moderne færøsk Skriftsprog. Den færøske Visedigtning, som den fremtræder i dette haandskrevne Corpus, er som middelalderligt Kulturdokument et nationalt Størværk af en i sin Fylde og Afsluttedhed enestaaende Karakter, og videnskabeligt set er de færøske Folkeviser af den største Interesse for Udforskningen af middelalderlig nordisk Litteratur, en Opfattelse, der deles af et stedse stigende Antal udenlandske Forskere. Studiet af den færøske Folkevise frembyder en Række uløste Problemer for den litteraturhistoriske, mytologiske og folkloristiske Forskning, men en væsentlig Hindring for Studiet har det hidtil været, at kun en Brøkdel af Stoffet har været trykt, og at en virkelig Oversigt over Emnet i det hele i Øjeblikket er umulig for Forskerne. Mindst tre Fjerdedele af de færøske Kvæder er paa Grund af Utilgængelighed endnu unddraget Forskningen.

Det er fornævnte Samfunds Mening, at det omhandlede Bloch-Grundtvigske Haandskrift skal benyttes som Trykmanuskript, men den særlige Overleveringsmaade nødvendiggor en filologisk Revision og fornyet Sammenligning med Originalmaterialet, hvilket Arbejde tænkes udført af Dr. phil. Chr. Matras. Som tilsynsførende ved Udgivelsen er derhos af Samfundets Bestyrelse valgt Dr. phil. Marius Kristensen.

De samlede Udgifter ved Udgivelsen, der vil komme til at omfatte 7 Bind, som menes at kunne udsendes i Løbet af 9 Aar, er beregnet til at ville andrage ca. 45 000 Kr., hvoraf ca. 36 000 Kr. er Trykningsudgifter, medens der vil Udgiverhonorar paaregnes 7 200 Kr. sam 2 000 Kr. til Samfundets Udgifter til Forsendelser, Korrespondance og Udgavens Administration i det hele.

Til Dækning af disse Udgifter har Samfundet faaet Tilsagn fra det færøske Lagting om et Tilskud paa 1 000 Kr. aarlig i 7 Aar, medens Carlsbergfondet har erklæret sig villigt til at yde en Bevilling paa 2 000 Kr. aarlig i indtil 9 Aar under Forudsætning af, at den resterende Del af de til Udgivelsen nødvendige Midler tilvejebringes ved Bidrag fra Statskassen og Færøernes Lagting, og Samfundet andrager derfor nu om en Bevilling fra Staten paa 2 000 Kr. aarlig i 9 Aar.

Undertegnede Minister maa finde det meget ønskeligt, at dette Andragende imødekommes under Forudsætning af, at Tilskuddet fra det færøske Lagting ydes i 9 Aar.

Jeg skal derfor med Bemærkning, at Finansministeriet har givet Forslaget sin Tilslutning, anmode det ærede Udvalg om ved 3die Behandling i Folketinget af Forslaget til Finansloven for Finansaaret 1938—39 at ville fremsætte følgende Ændringsforslag som stillet af Undervisningsministeriet:

Til § 21 VIII. C. 6. Til forskellige kunstneriske, videnskabelige og andre kulturelle Formaal i Almindelighed.  
Beløbet forhøjes med..... 2 000 Kr.

JØRG. JØRGENSEN.

Cai Hegermann-Lindencrone.